

## **UVJETI KORIŠTENJA**

### **USLUGE CONNECTED SERVICES APLIKACIJE SUBARU CARE**

Dobro došli u aplikaciju SUBARU Care. Ovi Uvjeti korištenja primjenjuju se na Connected Services aplikacije SUBARU CARE.

#### **1. DEFINICIJE**

U ovim Uvjetima korištenja:

**Aplikacija SUBARU Care** znači mobilna aplikacija koja je povezana s vozilom i multimedijским sustavom u vozilu te koja vam omogućuje da daljinski pristupate cijelom nizu informacija i funkcija u svojem vozilu marke Subaru i da ih kontrolirate;

**Račun SUBARU Care** znači vaš račun Subaru kojem možete pristupiti preko aplikacije SUBARU Care;

**Zaslon glavne jedinice** znači jedinicu za informiranje i zabavu u vašem vozilu marke Subaru u kojoj možete aktivirati usluge Smart Services i pristupati im;

**Usluge** znači usluge Telematics (Telematika) i Analytics (Analitika).

**Usluge Telematics** znači usluge povezane s vašim putovanjem, iskustvom vožnje i unutarnjim mirom, kako je opisano na poveznici <https://www.subaru.eu/connected-services>;

**Usluge Analytics** znači određene usluge u kojima se analiziraju vaša putovanja i ponašanje u vožnji, što uključuje obradu geolokacijskih podataka;

**Uvjeti korištenja** znači ove uvjete korištenja;

**SE** znači Subaru Europe NV/SA, društvo s ograničenom odgovornošću osnovano prema belgijskom pravu sa sjedištem na adresi 1930 Zaventem, Leuvensesteenweg 555/8 (Belgija) i koje je registrirano u belgijskoj bazi podataka Crossroads Bank of Enterprises pod brojem 0438.574.810;

**TME** znači Toyota Motor Europe NV/SA, društvo s ograničenom odgovornošću osnovano prema belgijskom pravu sa sjedištem na adresi 1140 Bruxelles, Avenue du Bourget 60 (Belgija) i koje je registrirano u belgijskoj bazi podataka Crossroads Bank of Enterprises pod brojem 0441.571.714;

**Mi ili naš** znači Subaru Europe NV/SA, društvo s ograničenom odgovornošću osnovano prema belgijskom pravu sa sjedištem na adresi 1930 Zaventem, Leuvensesteenweg 555/8 (Belgija) i koje je registrirano u belgijskoj bazi podataka Crossroads Bank of Enterprises pod brojem 0438.574.810 I Toyota Motor Europe NV/SA, društvo s ograničenom odgovornošću osnovano prema belgijskom pravu sa sjedištem na adresi 1140 Bruxelles, Avenue du Bourget 60 (Belgija) i koje je registrirano u belgijskoj bazi podataka Crossroads Bank of Enterprises pod brojem 0441.571.714;

**Pružatelj usluga treće strane** znači svaki pružatelj usluge treće strane osim društava SE i TME koji vam pruža usluge Telematics Services ili Analytics Services;

**Korisnik, vi ili vaše** znači svaka fizička ili pravna osoba koja se preko svojeg računa SUBARU Care pretplatila na usluge.

## **2. OVI UVJETI KORIŠTENJA PREDSTAVLJAJU UGOVOR SKLOPLJEN IZMEĐU VAS I NAS**

2.1 Pretplaćivanjem na usluge sklapate ugovor s nama o uslugama Telematics Services i Analytics Services koje mi pružamo, a vi upotrebljavate. Na taj ugovor primjenjuju se ovi Uvjeti korištenja.

## **3. ŠTO SU USLUGE TELEMATICS SERVICES I ANALYTICS SERVICES?**

3.1 Opis usluga Telematics Services i Analytics Services može se naći na poveznici <https://www.subaru.eu/connected-services>.

3.2 Imajte na umu da određene usluge Telematics Services i Analytics Services mogu uključivati situacije u kojima vam se javlja vaš dobavljač vozila marke Subaru ili drugi predstavnik treće strane (povezan s brendom Subaru) koju smo mi ovlastili da vam se obrati.

## **4. KAKO MOŽETE PRISTUPITI USLUGAMA I UPOTREBLJAVATI IH? - POSTAVLJANJE VAŠE PRETPLATE NA USLUGE**

4.1 Da biste imali pristup uslugama i da biste ih mogli upotrebljavati, najprije se morate pretplatiti na usluge.

4.2 Vaša pretplata na usluge ovisi o sljedećemu:

4.2.1 imate li račun SUBARU Care

4.2.2 je li vaše vozilo marke Subaru opremljeno s povezanim funkcijama u automobilu

4.2.3 jeste li prihvatili ove Uvjete korištenja i

4.2.4 jeste li aktivirali svoju pretplatu.

4.3 Imajte na umu sljedeće: ako računu SUBARU Care Account pristupate s više (mobilnih) uređaja, funkcije povezane s određenim uslugama bit će jednako dostupne na svakom uređaju. Aktiviranje „privatnog načina rada“ utjecat će na funkcije povezane s određenim uslugama na svim (mobilnim) uređajima koje upotrebljavate za pristupanje računu SUBARU Care.

4.4 Od vas se traži da slijedite postupak koji će biti prikazan pri aktivaciji pretplate. Aktivacija usluga temelji se na vlasništvu nad vozilom. Da biste aktivirali pretplatu, slijedite proces aktivacije koji je objašnjen u aplikaciji tijekom kojeg ćete morati prihvatiti Uvjete korištenja.

## **5. KAKO MOŽETE RASKINUTI PRUŽANJE USLUGA?**

5.1 Imate pravo raskinuti usluge u bilo kojem trenutku, a da pritom niste dužni platiti nam ikakvu naknadu.

5.2 Postoji nekoliko načina raskida pružanja usluga.

### **5.2.1 Otkazivanje pretplate na usluge za vozilo marke Subaru:**

Ako želite otkazati pretplatu na usluge za svoje vozilo marke Subaru, to morate učiniti preko svojeg računa SUBARU Care (u aplikaciji SUBARU Care). Otkazivanjem pretplate više nećete imati pristup nekim uslugama. Ako ste otkazali pretplatu, na usluge se možete ponovno pretplatiti u bilo kojem trenutku preko SUBARU Care računa. Imajte na umu sljedeće: da biste se ponovno pretplatili, morat ćete ponoviti isti postupak kao pri prvoj prijavi na pretplatu (uključujući ove Uvjete korištenja) Također imajte na umu da će se izbrisati svi podaci povezani s vozilom koji su generirani u sklopu prethodne pretplate.

Ako je s vašim SUBARU Care računom povezano više vozila marke Subaru, morate odabrati ono vozilo marke Subaru za koje želite otkazati svoju pretplatu ili za koje želite ponovno aktivirati pretplatu.

### **5.2.2 Uklanjanje vašeg vozila marke Subaru s računa SUBARU Care:**

Usluge za svoje vozilo marke Subaru možete trajno prekinuti uklaňanjem svojeg vozila marke Subaru s računa SUBARU Care.

### **5.2.3 Kada prodate svoje vozilo marke Subaru ili na drugi način prenesete vlasništvo nad njim, ili kad je vaše Vozilo marke Subaru ukradeno ili izgubljeno (i nije pronađeno):**

Ako prodate ili prenesete vlasništvo nad svojim vozilom marke Subaru drugoj osobi ili profesionalnom preprodavatelju, ili ako je vaše vozilo marke Subaru ukradeno ili izgubljeno (i nije pronađeno), morate ukloniti svoje vozilo marke Subaru sa svojeg računa SUBARU Care u skladu s odredbom 5.2.2.

Ako prodate svoje vozilo marke Subaru ili prenesete vlasništvo nad njim, obavijestite kupca ili osobu na koju ste ga prepisali o tome da se radi o povezanome vozilu i da se kupac / primatelj prava može pretplatiti na usluge preko svojeg vlastitog računa SUBARU Care. Usluge ne možete nikako prodati niti prenijeti.

## **6. OBUSTAVA ILI RASKID PRUŽANJA USLUGA / VAŠEG RAČUNA KOJE MI POKRENEMO – PRIVATNI NAČIN RADA**

6.1 Zadržavamo pravo obustaviti pružanje svih usluga ili dijela usluga i/ili raskinuti vašu pretplatu na usluge u bilo kojem trenutku i bez obavijesti (za prekid: nakon prethodne pisane obavijesti najmanje trideset (30) dana ranije) i bez sudskog postupka te bez ikakve naknade slanjem obavijesti preko vašeg računa SUBARU Care ili slanjem e-pošte u sljedećim slučajevima:

6.1.1 kršite ove Uvjete korištenja

- 6.1.2 u dobroj smo vjeri zaključili da je takva obustava i/ili raskid nužan da bismo (i) postupili u skladu s nalogom ili odlukom suda ili nadležnog tijela, ili (ii) izbjegli kršenje bilo kojeg primjenjivog zakona ili propisa, ili
- 6.1.3 postoji događaj više sile koji utječe na našu mogućnost pružanja svih usluga ili dijela usluga.
- 6.2 Ako u skladu s odredbom 6.1.3. obustavimo pružanje svih ili dijela usluga, poduzet ćemo sve razumne mjere da bismo vam bez nepotrebnog odgađanja omogućili da nastavite pristupati zahvaćenim uslugama i upotrebljavati zahvaćene usluge.
- 6.3 Vašu pretplatu na sve usluge ili dio usluga također možemo raskinuti u bilo kojem trenutku ako odlučimo općenito obustaviti pružanje svih usluga ili dijela usluga svim svojim korisnicima ili svim korisnicima u vašoj zemlji ili regiji slanjem obavijesti preko računa SUBARU Care trideset (30) kalendarskih dana prije prekida.
- 6.4 Ako obustavimo bilo koju uslugu, raskinemo vašu pretplatu na usluge u skladu sa stavkom 6.1. I uključujući 6.3., nemate pravo i ne možete tražiti nikakvu odštetu, naknadu ili obeštećenje osim naknada koje su izričito navedene u ovim Uvjetima korištenja.
- 6.5 Ako u bilo kojem trenutku poželite aktivirati "privatni način rada" (tj. onemogućiti nam upotrebu geolokacije u vašem vozilu marke Subaru), to možete učiniti preko zaslona glavne jedinice.  
Uzmite u obzir da će se privatni način rada nakon aktivacije primjenjivati na sve usluge koje ovise o geolokaciji. Brojne usluge oslanjaju se (u potpunosti ili dijelom) na geolokacijske podatke iz vašeg vozila marke Subaru. Stoga te usluge možda neće biti dostupne kad je aktivan privatni način rada ili će takav način rada utjecati na njihovu kvalitetu i točnost. Na primjer, ako ste aktivirali privatni način rada, nećete moći upotrebljavati uslugu koja vam dopušta lociranje vašeg vozila marke Subaru i mi nećemo moći locirati vaše vozilo marke Subaru nakon obavijesti o sudaru.  
Status privatnog načina rada (aktivan ili neaktivan) ne mijenja se nakon što ga postavite sve dok ne odlučite promijeniti status. Trenutačni status privatnog načina rada možete provjeriti preko zaslona glavne jedinice i u aplikaciji SUBARU Care.  
Nemate pravo ni na kakvu odštetu ili naknadu ako jedna usluga ili više usluga ne funkcionira ili ako samo djelomično funkcioniraju jer ste aktivirali privatni način rada.
- 6.6 Može se upotrebljavati samo jedan račun s uslugama. Usluge će biti prekinute kada kupac rabljenog vozila (skeniranjem QR koda) aktivira usluge za vozilo s istim brojem šasije (VIN). Krajnji korisnik koji je prethodno imao pravo upotrebe usluga dobit će poruku e-pošte u kojoj ga se obavještava o gubitku pristupa uslugama.

## **7. TREBATE LI PLAĆATI USLUGE?**

- 7.1 Pretplatu i upotrebu usluga nećemo vam naplaćivati prve tri (3) godine počevši od prve pretplate vozila na usluge.

- 7.2 Ako u bilo kojem trenutku promijenimo politiku i počnemo naplaćivati korisnicima upotrebu usluga, o toj ćemo vas promjeni obavijestiti prije nego što stupi na snagu te ćete potom imati mogućnost otkazati svoju pretplatu ako ne želite nastaviti upotrebljavati usluge koje se plaćaju.

## **8. KOLIKO SU DUGO USLUGE DOSTUPNE?**

- 8.1 Usluge će u vašem vozilu marke Subaru biti dostupne najviše sedam (7) godina osim ako ih mi, u skladu s ovim Uvjetima korištenja i ne dovodeći u pitanje naše pravo na izmjenu usluga u skladu s člankom 10., ne raskinemo ranije. Imajte na umu sljedeće: ako postanete vlasnik rabljenog vozila marke Subaru, na primjer, tri (3) godine otkad je prethodni vlasnik počeo upotrebljavati usluge, usluge će vam biti dostupne tijekom razdoblja od najviše četiri (4) godine.

## **9. RASKID USLUGA KOJI VI POKRENETE**

- 9.1 Usluge možete raskinuti u bilo kojem trenutku bez slanja obavijesti i bez obveze plaćanja bilo kakve odštete nama na način opisan u članku 5. Imajte na umu da nijedan dio usluga ne možete raskinuti pojedinačno ili zasebno.
- 9.2 Ako raskinete usluge, obustavit ćemo ih najkasnije u roku od dva (2) radna dana.

## **10. IZMJENA USLUGA**

- 10.1 Zadržavamo pravo u bilo kojem trenutku privremeno ili trajno (na primjer, radi održavanja, nadogradnje, poboljšanja itd.) i bez prethodne obavijesti prestati pružati ili ukloniti jednu uslugu ili više usluga, izmijeniti njihovu dostupnost, funkcije, značajke, opseg primjene i/ili specifikacije, zamijeniti ih drugačijim ili jednakim uslugama ili dodati bilo koje drugačije ili nove usluge. O svakoj takvoj promjeni možemo vas obavijestiti e-poštom i/ili preko aplikacije SUBARU Care. Nećemo imati pravo ni na kakvu (novčanu ili drugu) odštetu u pogledu bilo kakve takve promjene.
- 10.2 Ako je ta promjena značajna, o tome ćemo vas obavijestiti preko aplikacije SUBARU Care ili e-poštom. Smatrat će se da ste tu promjenu prihvatili ako u roku od trideset (30) kalendarskih dana od datuma primitka obavijesti ne raskinete pružanje usluga u skladu s ovim Uvjetima korištenja.

## **11. IZMJENE OVIH UVJETA KORIŠTENJA**

- 11.1 Zadržavamo pravo izmjene ovih Uvjeta korištenja u bilo kojem trenutku tijekom trajanja vaše pretplate na usluge.
- 11.2 Vaša je obaveza redovito provjeravati ove Uvjete korištenja preko aplikacije SUBARU CARE.
- 11.3 Ako izmijenimo ove Uvjete korištenja, o promjeni ćemo obavijestiti preko aplikacije SUBARU Care.

- 11.4 Ako u roku od trideset (30) kalendarskih dana od primitka prethodno navedene obavijesti ne raskinete pretplatu na usluge u skladu s člankom 5., takva izmjena počet će proizvoditi učinak i postat će obvezujuća za vas po isteku tog razdoblja od trideset (30) kalendarskih dana.

## **12. USKLAĐENOST SA ZAKONOM**

- 12.1 Prihvaćate i suglasni ste da je vaša odgovornost pridržavati se svih primjenjivih zakona i propisa pri pristupanju uslugama i korištenju usluga. Ne ograničavajući općenitu prirodu prethodno navedenoga, vaša je dužnost pridržavati se sljedećega:

12.1.1 svih primjenjivih zakona i propisa o izvozu i uvozu primjenjivih na upotrebu usluga i

12.1.2 svih primjenjivih zakona i propisa o privatnosti i radu. Ako ste poslodavac i svojim posloprimcima omogućite pristup uslugama, morate se pridržavati svih pravila i ograničenja o upotrebi usluga u vezi s posloprimcima (npr. pružanje poštenih informacija o obradi informacija i dobivanjem privole kad je potrebna).

## **13. POSUĐIVANJE VAŠEG VOZILA MARKE SUBARU**

- 13.1 Ako svoje vozilo marke SUBARU želite posuditi drugoj osobi na privremeno korištenje, morate informirati tu osobu ako je vaše vozilo marke SUBARU povezano vozilo te je morate informirati da ćete moći pratiti svoje vozilo marke SUBARU i ponašanje osobe kojoj ga posuđujete u vožnji.

13.2 Također se s osobom kojoj posuđujete vozilo možete dogovoriti da ćete privremeno aktivirati „privatni način rada“ na svojem vozilu marke SUBARU, čime ćete onemogućiti mogućnost praćenja svojeg vozila do deaktivacije „privatnog načina rada“. U tom ste slučaju dužni poštivati daj dogovor tijekom trajanja posudbe.

- 13.3 Imajte na umu da ste u svakom slučaju odgovorni za zaštitu privatnosti osoba koje upotrebljavaju vaše vozilo marke Subaru.

## **14. ZAHTJEVI I OGRANIČENJA**

- 14.1 Morate se pridržavati zahtjeva i ograničenja navedenih u nastavku. Vi:

14.1.1 ćete bez odgađanja instalirati sva ažuriranja, ispravke grešaka, zakrpe i ostale ispravke povezane s uslugama koje povremeno učinimo dostupnima

14.1.2 ćete se pridržavati svih primjenjivih zakona i uvjeta pružatelja mrežnog/bežičnog interneta povezanih s vašom upotrebom usluga

14.1.3 nećete poduzimati nikakve radnje ili propuste koji mogu:

- (a) poremetiti ili ugroziti integritet ili sigurnost usluga, bilo koje mreže naših partnera ili dobavljača ili privatnost bilo koje druge osobe
- (b) uzrokovati bilo kakvu štetu nama ili bilo kojem od naših partnera, dobavljača ili klijenata

14.1.4 nećete pristupati uslugama ili upotrebljavati usluge:

- (a) ni u kakvu prijevartu, kriminalnu, klevetničku, uznemirujuću ili protupravnu svrhu ili za promicanje bilo kakve nezakonite aktivnosti
- (b) za kršenje, povredu ili narušavanje prava intelektualnog vlasništva, na privatnost ili drugih prava, ili za nezakonito prisvajanje vlasništva bilo koje treće strane
- (c) za prijenos zavaravajućih ili netočnih informacija s namjerom varanja, nanošenja štete ili nezakonitog pribavljanja bilo čega vrijednog

14.1.5 nećete pregledavati, posjedovati, koristiti, umnažati, primjenjivati obrnuti inženjering ili pokušati otkriti izvorni kôd bilo kojeg računalnog programa ili druge komponente usluga ili koji je upotrijebljen za izradu bilo kojeg računalnog programa ili druge komponente usluga, osim ako primjenjivi zakoni drugačije dopuštaju

14.1.6 nećete pokušati hakirati ili steći neovlašten pristup bilo kojoj našoj mreži, okruženju ili sustavu ili bilo kojeg našeg partnera, dobavljača ili klijenta

14.1.7 nećete prikupljati, upotrebljavati ili prenositi bilo kakve informacije, uključujući osobne podatke, koje su obrađene u kontekstu vaše upotrebe usluga osim dopuštene upotrebe usluga i

14.1.8 nećete pristupati nijednoj usluzi ili upotrebljavati nijednu uslugu kako biste razvili konkurentski proizvod ili u primarnu svrhu praćenja njezine dostupnosti, učinka ili funkcionalnosti ili za uspoređivanje ili konkurentске svrhe.

## **15. JAMSTVA I ODGOVORNOSTI**

15.1 Unatoč brojnim tehničkim i organizacijskim mjerama koje poduzimamo da bismo jamčili kvalitetu i sigurnost usluga, ne možemo jamčiti da će:

15.1.1 informacije koje vaše vozilo marke Subaru prenosi našim pozadinskim informacijskim sustavima uvijek biti potpuno privatne i sigurne te da im ne prijete rizik od presretanja ili drugog neovlaštenog pristupa

15.1.2 vaš pristup uslugama i upotreba usluga biti neometani i dostupni u svakom trenutku

15.1.3 podaci koji vam budu dostupni preko usluga biti točni ili potpuni

15.1.4 usluge biti bez greške ili da neće doći do gubitka kvalitete.

15.2 Ne jamčimo dostupnost ili kvalitetu pomoći u hitnim situacijama koju vam možemo pružiti u kontekstu obavijesti o nesreći. U mjeri u kojoj to dopušta primjenjivi zakon ni mi ni nadležno tijelo ne možemo se smatrati odgovornima ni

za kakav propust pri uključivanju hitne pomoći i/ili policije kao ni za bilo kakvo kašnjenje ili grešku u tom slučaju.

- 15.3 Ne jamčimo za kvalitetu, potpunost ili točnost bilo kojih usluga koje pružaju pružatelji usluga treće strane te stoga ne preuzimamo nikakvu odgovornost ni obvezu koje proizlaze iz vaše upotrebe tih usluga. U mjeri koju dopušta primjenjivi zakon suglasni ste obešteti nas za bilo koju štetu ili gubitak koje mi ili naša povezana ili pridružena društva možemo pretrpjeti u vezi s vašom upotrebom usluga koje pružaju pružatelji usluga treće strane.
- 15.4 Ne može nas se smatrati odgovornima ni za kakav gubitak ili štetu, ili za bilo kakva potraživanja treće strane koja proizlaze iz vašeg propusta da raskinete svoju pretplatu na usluge u skladu s člankom 5.
- 15.5 Ne uzimajući u obzir ostale odredbe ovih Uvjeta korištenja, ne isključujemo ili ne ograničavamo svoju odgovornost za sljedeće:
  - 15.5.1 smrt ili osobnu ozljedu koju mi uzrokuje (osim smrti ili osobne ozljede koje su rezultat situacija obuhvaćenih stavkom 15.2. ili su s njima povezane)
  - 15.5.2 prijevaru, lažno prikazivanje, grubi nemar ili namjernu pogrešku za koje smo odgovori mi ili bilo tko od naših zaposlenika ili agenata, ili
  - 15.5.3 neispunjavanje svojih osnovnih obaveza koje proizlaze iz ovih Uvjeta korištenja, ili
  - 15.5.4 gubitak ili štetu koji se ne mogu ograničiti ili isključiti na temelju obaveznog mjerodavnog zakona.
- 15.6 U skladu sa stavkom 15.5., naša ukupna obveza koja proizlazi iz nemara, povrede ugovora ili drugoga na temelju ovih Uvjeta korištenja ili u vezi s njima bit će ograničena na najviše
  - 15.6.1 200 EUR, ili na
  - 15.6.2 ukupan iznos naknada koje nam uplatite tijekom razdoblja od tri (3) mjeseca koja prethode događaju iz kojega proizlazi obveza.
- 15.7 U skladu sa stavkom 15.5. nećemo bit odgovorni:
  - 15.7.1 ni za kakva neizravan ili posljedičan gubitak ili štetu, neovisno o tome proizlazi li iz nemara, povrede ugovora ili drugoga, uključujući, među ostalim, svaki gubitak profita, gubitak poslovnog ugleda (goodwill), gubitak podataka, gubitak prihoda, gubitak prometa, gubitak posla, reputacijsku štetu, gubitak prilika, prekide poslovanja ili gubitak očekivane uštede; ili
  - 15.7.2 ni za kakav gubitak ili štetu koji proizlaze iz vašeg nepoštivanja odgovornosti i obveza iz ovih Uvjeta korištenja.



## **16. PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA**

- 16.1 Sva prava intelektualnog vlasništva, autorska prava i interes u usluge ili povezan s uslugama pripadaju nama, našim podugovarateljima i/ili našim pojedinačnim davateljima licencije. Ako nije drugačije izričito navedeno, odredbe ovih Uvjeta korištenja ne mogu se tumačiti kao da vam jamče ili dodjeljuju bilo koje intelektualno i industrijsko pravo te ostala (vlasnička) prava, prava korištenja, autorska prava i interes u usluge i u vezi s uslugama.
- 16.2 Grafika, logotipovi, zaglavlja stranica, ikone gumbiju, skripte i usluge te nazivi aplikacija društva SE žigovi su i komercijalna oprema društva SE. Žigovi i komercijalna oprema društva SE ne smiju se upotrebljavati u vezi s bilo kojim proizvodom ili uslugom koja ne pripada društvu SE ni na koji način koji će vjerojatno zbuniti klijente ili ni na koji način koji omalovažava ili diskreditira društvo SE.
- 16.3 Društvo SE zadržava sva prava o podacima dobivenima tijekom upotrebe aplikacije SUBARU Care, njezina sadržaja, usluga i aplikacija itd. u anonimnom načinu te tijekom svake naknadne upotrebe ili analize koju izvedemo na temelju tih podataka.

## **17. PRIVATNOST I ZAŠTITA PODATAKA**

- 17.1 Vaše osobne podatke obrađujemo u skladu s primjenjivim propisima o privatnosti, konkretno u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka). U svrhe ovih Uvjeta korištenja voditelj obrade vaših osobnih podataka jest:
- 17.1.1 društvo SE i/ili njegove podružnice odgovorne za pružanje usluga Telematics Services kao i za prikupljanje vaših osobnih podataka i njihov prijenos društvu TME i/ili njegovim podružnicama u okviru usluga Analytics Services
- 17.1.2 društvo TME i/ili njegove podružnice odgovorne za analizu vaših osobnih podataka i njihov prijenos društvu SE i/ili njegovim podružnicama u okviru usluga Analytics Services
- 17.2 Ako želite znati više o tome kako obrađujemo vaše osobne podatke, pročitajte našu obavijest o privatnosti na sljedećoj poveznici: <https://www.subaru.eu/privacy-policy-connected-services>

## **18. RAZNE ODREDBE**

- 18.1 U određenim okolnostima aktivirat će se zakonski propisana usluga e-Call. Navedeno je uređeno Uredbom EU-a o sustavu eCall (Uredba 2015/758 od 29. travnja 2015.) ili jednakovrijednim propisom izvan EU-a. Vaše vozilo marke Subaru automatski će obavijestiti hitne službe zemlje u kojoj se nalazi vaše vozilo marke Subaru u slučaju sudara u kojem se aktivira zračni jastuk.

- 18.2 Nikakva odgoda ili neprovedba ovlasti, prava ili pravnih lijekova koji proizlaze iz ovih Uvjeta korištenja neće se smatrati odricanjem od njih niti će bilo kakvo pojedinačno ili djelomično korištenje takvih ovlasti, prava ili pravnih lijekova isključiti njihovo bilo kakvo ili daljnje korištenje. Da bi proizvodilo učinke, svako odricanje mora biti u pisanom obliku.
- 18.3 Ne smatra se da je SE prekršio ove Uvjete korištenja zbog bilo kakvog kašnjenja u izvršavanju ili bilo kakvog neispunjenja bilo koje od svojih obveza u vezi s ovim Uvjetima korištenja ako su kašnjenje ili neuspjeh posljedica događaja izvan razumne kontrole društva SE.
- 18.4 Ako je bilo koji uvjet ili odredba ovih Uvjeta korištenja nevažeći, nezakonit ili neprovediv ni po kojem pravilu, zakonu ili javnoj politici, svi ostali uvjeti ili odredbe ovih Uvjeta korištenja ipak će ostati na snazi proizvode pravne učinke. Nakon svakog utvrđivanja da su neki uvjet ili druga odredba nevažeći, nezakoniti ili neprovedivi, stranke će u dobroj vjeri pregovarati kako bi izmijenile ove Uvjete korištenja na način da se izvorna namjena stranaka provede u što većoj mjeri.
- 18.5 Bilo koja odredba ovih Uvjeta korištenja za koju je izričito ili implicitno predviđeno da ostaje na snazi nakon prekida ili isteka vaše pretplate na usluge neće biti zahvaćena takvim prekidom ili istekom te će i nakon toga ostati na snazi.
- 18.6 Ne ograničavajući općenitu prirodu stavka 18.4., članci 12., 14., 15. i 16. nastaviti će važiti i nakon isteka ili završetka vaš pretplate na usluge.
- 18.7 Imamo pravo podugovoriti, ustupiti ili prenijeti bilo koje svoje pravo i/ili obvezu koji proizlaze iz ovih Uvjeta korištenja bilo kojoj trećoj strani.
- 18.8 Vi nemate pravo podugovoriti, ustupiti ili prenijeti bilo koje svoje pravo i/ili obvezu koji proizlaze iz ovih Uvjeta korištenja bilo kojoj trećoj strani prije dobivanja našeg prethodnog pisanog odobrenja.
- 18.9 Ovi Uvjeti korištenja sačinjavaju cjelokupan sporazum između vas i nas u pogledu usluga te nadomještaju i zamjenjuju sve prethodne ili istovremene pisane ili usmene sporazume u vezi s uslugama.

## **19. PODACI ZA KONTAKT I PRIGOVORE**

- 19.1 Ako imate bilo kakvih pitanja o uslugama ili ako imate bilo kakav prigovor u vezi s uslugama, najprije se obratite svojem željenom dobavljaču vozila marke Subaru. Možete se obratiti i nama preko dijela Kontakt u aplikaciji SUBARU Care.
- 19.2 Ako i u mjeri u kojoj to dopuštaju zakoni zemlje u kojoj ste pretplaćeni na usluge te pod uvjetom da se na temelju tih zakona možete smatrati potrošačem, imate pravo podnijeti pritužbu:
- 19.2.1 na platformi ODR tako da kliknete na sljedeću poveznicu: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>; kada podnosite prigovor na ovoj platformi, sljedeća e-adresa može se navesti kao naša e-adresa: [hr.subarucare@subaru.eu] ili

19.2.2 sljedećem nadležnom tijelu:  
[https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/national-consumer-organisations\\_hr\\_listing.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/national-consumer-organisations_hr_listing.pdf)

## **20. MJERODAVNO PRAVO I NADLEŽNOST**

20.1 Za ove Uvjete korištenja nadležno je pravo Belgije te će se on tumačiti u skladu s tim pravom.

20.2 Svaki spor koji se odnosi na sadržaj, tumačenje i/ili provedbu ovih Uvjeta korištenja pokreće se pred nadležnim sudovima vašeg mjesta prebivanja, osim u slučaju kada ste vi (ili vaš poslodavac koji je nabavio usluge) profesionalni korisnik usluga. U tom slučaju isključivo su nadležni sudovi u Bruxellesu i Belgiji na kojima se govori nizozemskim jezikom.